



# Globe

table fan

user manual | gebruikershandleiding | Bedienungsanleitung  
Mode d'emploi | manual de instrucciones

duux®

# Thank you for choosing Duux.

We're so glad you decided to read the instructions to your new Duux table fan! Many users casually dismiss instructions and seek to figure it out on their own. But studies show that people who read instructions will get up to speed more quickly and efficiently than those who poke around with trial and error.

At Duux we believe in the importance of a comfortable and healthy living environment. Enhancing your well-being by designing appealing, functional and effective products is the passion that drives us every day. With our range of innovative air treatment products we aim to provide you the best possible indoor air quality.

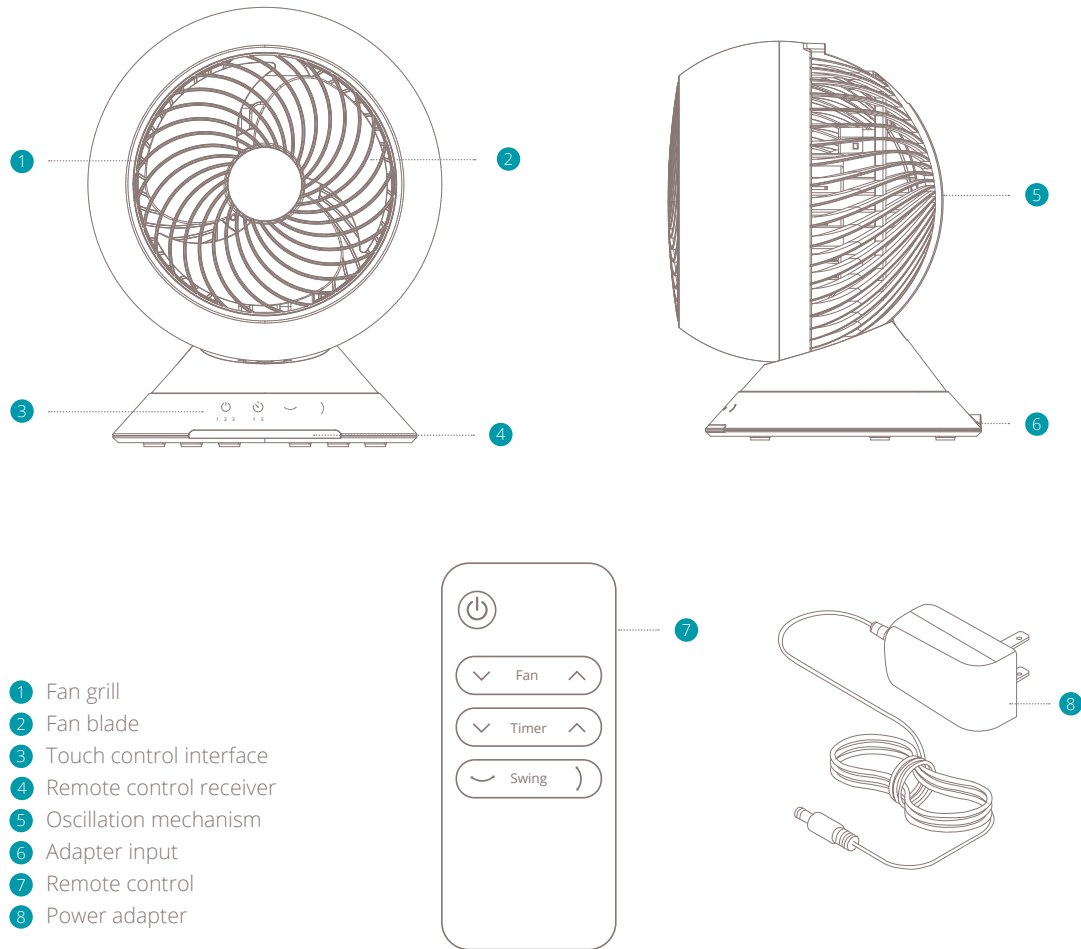
With its modern design, Globe looks good on any table, desk or kitchen top. But its beauty goes beyond what's on the outside. This table fan has a powerful DC motor with a reach of 7 meters, maximized by its horizontal (90°) and vertical (80°) oscillation. This refreshingly unique feature makes sure the fan covers an impressively wide area - for optimal comfort throughout the whole room.

Read this manual carefully to get the most out of your Globe table fan.

## Table of contents

1. Product overview	4
2. Installation and use	5
3. Maintenance	7
4. Functions	8
5. Technical specifications	9

## 1. Product overview



## 2. Installation and use

### Read before installation:

- When using electrical appliances, basic precautions should always be followed to reduce the risk of fire, electric shock and injury.
- Before using the device, please carefully read the entire instruction manual.

### ⚠ General cautions

- For indoor use only. Do not use in commercial, industrial or outdoor environments.
- Do not use the device in the vicinity of flammable or explosive substances or fuels. Never use any paint, cleaning sprays, anti-insect sprays or similar near the unit; this could deform the plastic or cause electrical damage.
- Always turn off and unplug the power cord when not in use, servicing, cleaning or moving the device.
- Do not route the power cord or adaptor under rugs, carpets or furniture. This may damage the cord/adaptor or cause it to overheat creating a fire hazard.
- Do not route the power cord in or through doorways or areas where the cord may be damaged or create a tripping hazard.
- Only use the device in the upright position on a

flat level surface (even during transport) and at least 50cm from any objects.

- Never insert or allow fingers or objects to enter grill openings while the device is operating to prevent injury and/or damage to the device.
- Do not block, cover or obstruct the air inlet/outlet while the device is operating.
- Never use a single extension cord to operate more than one electrical device.
- Do not use the device near a window opening. Rain may create an electrical hazard.
- Do not use this device when it is damaged or not functioning properly.
- Do not operate the device with a damaged cord or plug.
- Do not mount the device on walls or ceiling.
- Do not operate the device when the housing is removed or damaged.
- Do not use the device in swimming pools, washrooms or similar wet areas.
- Do not use the device in a potentially explosive environment containing combustible liquids, gases or dusts.
- Ensure that there is at least 50cm between the sides of the device and any flammable, heating materials.
- Closely supervise any children and pets when the device is in use.

- Keep children away from playing with the device.
- Do not pull the unit along by the cord.
- If the supplied power cord is damaged it must be replaced by an electrician or qualified person to avoid any hazard.
- The mains supply must confirm to the specification shown on the rating label on the back of the device.
- Close doors and windows for optimal efficiency.
- Keep curtains or blinds closed during the sunniest hours of the day.
- Do not turn on the device if you have discovered damage to the appliance, cord or plug or if the device is malfunctioning or if there are signs of any other defect. Return the complete product to the point of purchase or to a certified electrician for inspection and/or repair. Always ask for original parts. The device (incl. cord and plug) may only be opened and/or repaired by properly authorized and qualified persons.
- Only a licensed professional is allowed to dismantle or modify the device.
- This device is to be used only for its prescribed purpose. Any other use is deemed to be a cause of misuse. The user/operator, not the manufacturer will be liable for any damage or injuries of any kind caused as a result of this

## Installing the device

- 1 Unpack the device and remove the packing materials from the unit. Store the packing materials for possible future transportation.
- 2 Plug in the adapter to the connector that's located on the back side of the device.
- 3 Press and hold the power button for 3 seconds the turn on the device.

**⚠ Note:** When powering on for the first time, the vertical swing will only be activated after 10 seconds due to calibration.

## Installing the remote control

- 1 Remove the lid
- 2 Place the battery according to the instructions on the lid with the correct polarity
- 3 Close the lid

### **⚠ Note:**

- Only use 1x CR2025 3V batteries
- Non-rechargeable batteries are not to be recharged
- Exhausted batteries are to be removed from the remote control and safely disposed of
- If the remote control is to be stored unused for a long period, the battery should be removed
- The supply terminals are not to be short-circuited.

## 3. Maintenance

**⚠ Important:** Always unplug the device from the mains before cleaning. To maximize the efficiency of the device, clean regularly

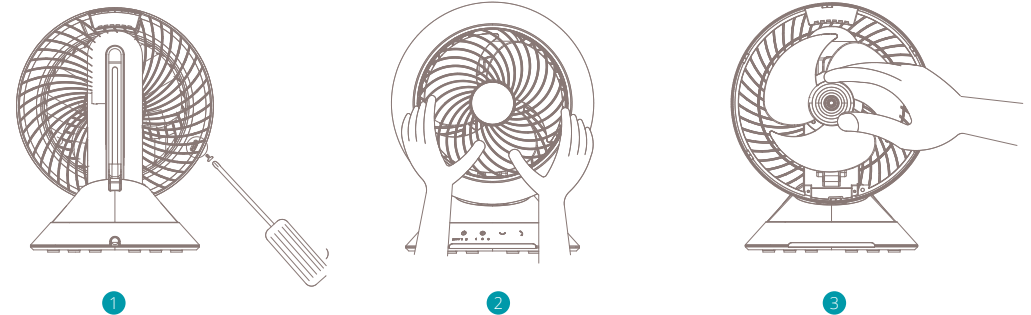
### Cleaning the body

Use a soft, damp cloth to wipe the body clean. Never use aggressive chemicals, gasoline, detergents, chemically treated cloths, or other cleansing solutions. These all could possibly hurt the casing material.

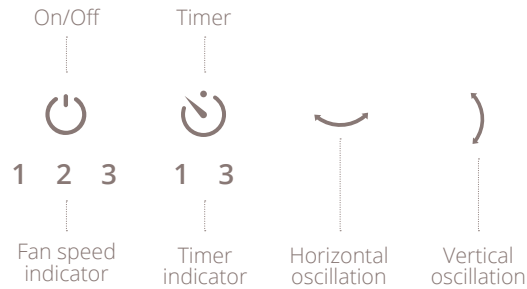
### Cleaning the fan blades

Follow below instructions to clean the fan blades:

- 1 Remove the screws from the back side of the unit as shown in the picture
- 2 Rotate the outside cover to unlock the grill and remove it
- 3 Disassemble the fan blades from the motor as shown in the picture.



## 4. Functions



### Turning the device On/Off

- 1 Press and hold the ON/OFF button and the unit will start automatically.
- 2 Indicators of the functions in progress are shown simultaneously.
- 3 To turn the unit off, press ON/OFF button again.

### Setting the timer

Press the TIMER button to switch between 1- or 3-hour time-out. When the set time has been reached, the device will turn off automatically. The indicators will show the hour(s) you set as you press the TIMER button.

### Setting the fan speed

Use the ON/OFF button to switch between various speed. The indicator of your selected speed (1, 2 or 3) will illuminate.

### Using the oscillation mode

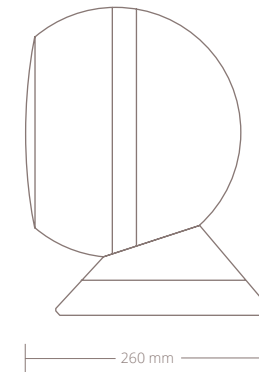
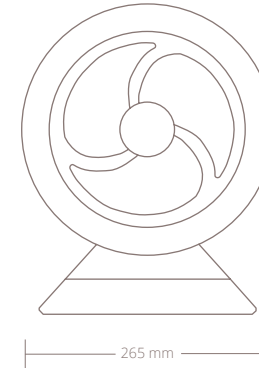
Press the HORIZONTAL- and/or VERTICAL OSCILLATION buttons to activate the oscillation mode(s).










**Note:** When powering on for the first time, the vertical swing will only be activated after 10 seconds due to calibration.

### Dimming of the display

The LED's of the display will dim after 10 seconds. To reactive the control panel, press any button.

## 5. Technical specifications



	Weight: 2,5kg
	Air circulation: 198CBM/hr
	Noise level: 13-50dBa
	Power consumption: 2-25W
	Airflow distance: 7m
	Fan speeds: 3
	Display: LED indicator
	Main materials: ABS, PP
	Model no.: DXCF07/08



# Bedankt dat je voor Duux hebt gekozen

We zijn blij dat je hebt besloten om de handleiding van je nieuwe Duux tafelventilator te lezen! Veel gebruikers slaan de instructies over en gaan direct met het apparaat aan de slag. Echter verschillende studies tonen aan dat mensen die eerst de gebruikershandleiding lezen, sneller en efficiënter van start kunnen dan mensen die zomaar wat proberen.

Bij Duux geloven we in een comfortabele en gezonde leefomgeving voor iedereen. Het verbeteren van het binnenklimaat met aantrekkelijke, functionele en effectieve producten is onze dagelijkse passie. Met onze reeks van innovatieve luchtbehandelingsproducten streven we er naar om jou van de best mogelijke luchtkwaliteit te voorzien.

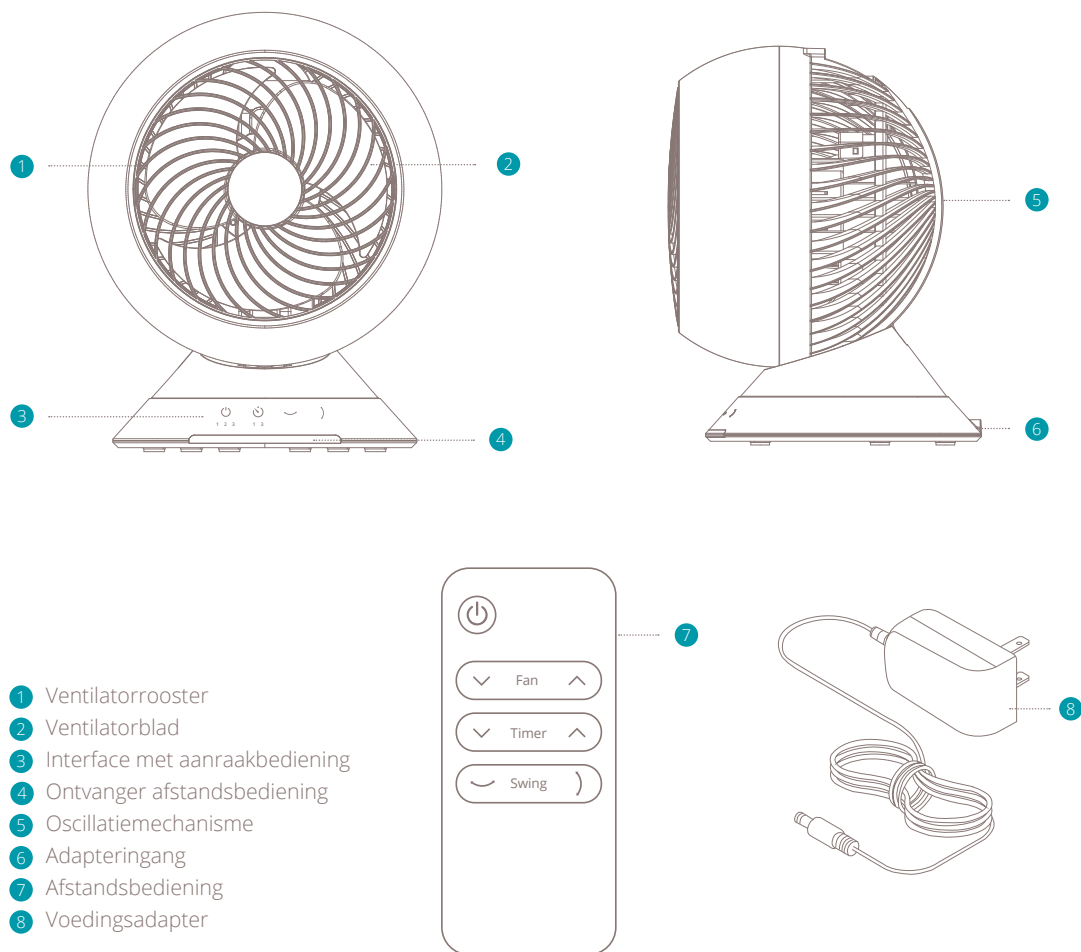
De moderne Globe is een ware aanwinst op je tafel, bureau of aanrecht. Maar hij is niet alleen mooi van buiten. Deze tafelventilator heeft een krachtige DC-motor met bereik van 7 meter, mede door zijn horizontale (90°) en verticale (80°) oscillatie. Dankzij die unieke eigenschap kan hij een indrukwekkend groot oppervlak beslaan - voor optimaal comfort in de hele ruimte.

Lees de handleiding goed door om het meeste uit je Globe tafelventilator te halen.

## Inhoudsopgave

- |                             |    |
|-----------------------------|----|
| 1. Product overzicht        | 14 |
| 2. Installatie & gebruik    | 15 |
| 3. Onderhoud                | 18 |
| 4. Functies                 | 19 |
| 5. Technische Specificaties | 20 |

# 1. Productoverzicht



# 2. Installatie en gebruik

## Lezen vóór installatie:

- Neem bij het gebruik van elektrische apparaten altijd algemene voorzorgsmaatregelen in acht om het risico van brand, elektrische schok en letsel te beperken.
- Lees eerst de hele handleiding aandachtig door voordat u het apparaat gaat gebruiken.

## ⚠ Algemene waarschuwingen

- Uitsluitend binnenshuis gebruiken. Niet gebruiken in commerciële, industriële en buitenomgevingen.
- Gebruik het apparaat niet in de buurt van ontvlambare of explosieve (brand)stoffen. Gebruik geen verf, reinigingsmiddelen, anti-insectmiddelen of soortgelijke middelen vlak bij het apparaat; dit kan het plastic vervormen of elektrische schade veroorzaken.
- Schakel het apparaat uit en trek de stekker uit het stopcontact wanneer u het niet gebruikt en bij onderhoud, reiniging of verplaatsing.
- Zorg ervoor dat het netsnoer of de adapter niet onder vloerbedekking, tapijt of meubilair wordt geleid. Dit kan het snoer/de adapter beschadigen of oververhitting veroorzaken, waardoor brandgevaar ontstaat.
- Leid het netsnoer niet in of door deuropeningen of plekken waar het beschadigd kan worden of

struikelgevaar oplevert.

- Zet het apparaat altijd rechtop op een vlak oppervlak (zelfs tijdens transport) en op ten minste 50 cm afstand van eventuele voorwerpen.
- Steek nooit vingers of voorwerpen in de roosteropeningen terwijl het apparaat in gebruik is om letsel en/of schade aan het apparaat te voorkomen.
- Zorg ervoor dat de luchtinlaat/-uitlaat niet wordt geblokkeerd of afgedekt terwijl het apparaat in gebruik is.
- Gebruik nooit één verlengkabel voor meer dan één elektrisch apparaat.
- Gebruik het apparaat niet vlak bij een raamopening. Regen kan resulteren in een elektrisch gevaar.
- Gebruik dit apparaat niet als het beschadigd is of niet correct functioneert.
- Gebruik het apparaat niet als het netsnoer of de stekker beschadigd is.
- Monteer het apparaat niet op wanden of het plafond.
- Gebruik het apparaat niet als de behuizing verwijderd of beschadigd is.
- Gebruik het apparaat niet in zwemgelegenheden, wasruimtes of soortgelijke vochtige omgevingen.
- Gebruik het apparaat niet in explosiegevaarlijke omgevingen met ontvlambare vloeistoffen, gassen of stof.



- Zorg ervoor dat de afstand tussen de zijkanen van het apparaat en eventuele ontvlambare verwarmingsbrandstoffen ten minste 50 cm bedraagt.
- Houd kinderen en huisdieren nauwlettend in de gaten terwijl het apparaat in gebruik is.
- Zorg ervoor dat kinderen niet met het apparaat spelen.
- Trek het apparaat niet voort via het netsnoer.
- Indien het meegeleverde netsnoer beschadigd is, moet dit door een elektricien of gekwalificeerd persoon worden vervangen om gevaarlijke situaties te voorkomen.
- De voedingsspanning dient overeen te komen met de specificatie op het typeplaatje aan de achterzijde van het apparaat.
- Sluit deuren en ramen voor optimale efficiëntie.
- Houd gordijnen of jaloezieën dicht op de zonnigste uren van de dag.
- Schakel het apparaat niet in als u merkt dat het apparaat, het netsnoer of de stekker beschadigd is of als het apparaat niet correct werkt of een ander defect vertoont. Breng het complete apparaat naar het verkooppunt of naar een gecertificeerde elektricien voor inspectie en/of reparatie. Vraag altijd om originele onderdelen. Het apparaat (incl. netsnoer en stekker) mag uitsluitend worden geopend en/of gerepareerd door daartoe bevoegde en gekwalificeerde personen.
- Alleen erkende professionals mogen het apparaat demonteren of aanpassen.

- Dit apparaat mag uitsluitend voor het bestemde doel worden gebruikt. Enig ander gebruik wordt gezien als oneigenlijk gebruik. De gebruiker/bediener en niet de fabrikant is aansprakelijk voor eventuele schade of letsel als gevolg hiervan.

## Het apparaat installeren

- 1 Pak het apparaat uit en verwijder de verpakkingmaterialen. Bewaar de verpakkingmaterialen voor eventueel toekomstig vervoer van het apparaat.
- 2 Steek de adapter in de aansluiting aan de achterkant van het apparaat.
- 3 Houd de aan-uitknop 3 seconden ingedrukt om het apparaat in te schakelen.

**⚠ Opmerking:** Bij de eerste inschakeling wordt de verticale zwenking pas na 10 seconden geactiveerd vanwege de kalibratie.

## Installatie van de afstandsbediening

- 1 Verwijder het deksel.
- 2 Plaats de batterij volgens de instructies op het deksel met de juiste polariteit.
- 3 Sluit het deksel.

### **⚠ Opmerking:**

- Gebruik slechts één CR2025 3V-batterij
- Niet-oplaadbare batterijen dienen niet te worden opgeladen
- Lege batterijen dienen uit de afstandsbediening te worden gehaald en op een veilige manier te worden afgevoerd
- Indien de afstandsbediening voor langere tijd ongebruikt wordt opgeborgen, dient de batterij te worden verwijderd
- Er mag geen kortsluiting aan de aansluitblokken worden veroorzaakt

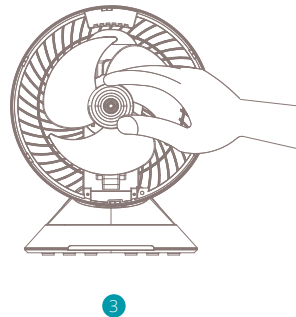
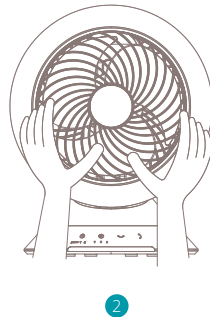
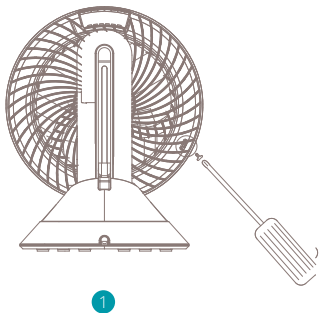
## 3. Onderhoud

**⚠ Belangrijk:** Trek altijd de stekker uit het stopcontact voordat u het apparaat schoonmaakt. Maak het apparaat regelmatig schoon voor maximale efficiëntie.

### De behuizing schoonmaken

Gebruik een zachte, vochtige doek om de behuizing schoon te vegen.

Gebruik nooit agressieve chemicaliën, benzine, reinigingsmiddelen, chemisch behandelde doeken of andere reinigingsoplossingen. Deze kunnen het behuizingsmateriaal beschadigen.

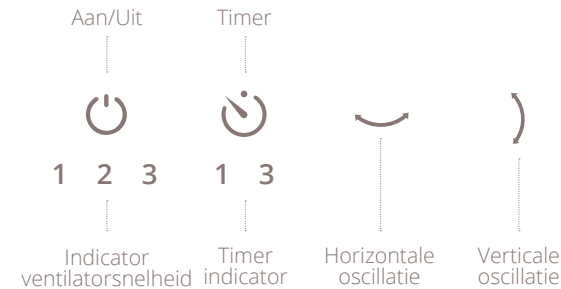


### De ventilatorbladen schoonmaken

Volg de onderstaande instructies om de ventilatorbladen schoon te maken:

- 1 Verwijder de schroeven aan de achterzijde van het apparaat (zie afbeelding).
- 2 Draai de behuizing om het rooster te ontgrendelen en verwijder dit.
- 3 Demonteer de ventilatorbladen van de motor zoals afgebeeld.

## 4. Functies



### Het apparaat Aan/Uit zetten

- 1 Houd de aan-uitknop 3 seconden ingedrukt en het apparaat start automatisch.
- 2 Er worden tegelijkertijd indicators van de actieve functies weergegeven.
- 3 Druk nogmaals op de aan-uitknop om het apparaat uit te schakelen.

### De timer instellen

Druk op de TIMER-knop om tussen een time-out van 1-3 uur te schakelen. Als de ingestelde tijd is bereikt, schakelt het apparaat automatisch uit. De indicators tonen het uur/de uren die u instelt terwijl u op de TIMER-knop drukt.

### De ventilatorsnelheid instellen

Gebruik de aan-uitknop om tussen verschillende snelheden te schakelen. De indicator van de gekozen snelheid (1, 2 of 3) gaat branden.

### De oscillatiemodus gebruiken

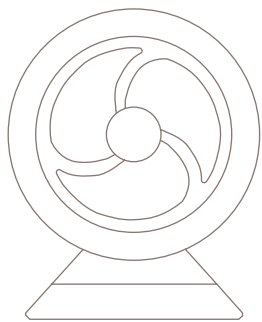
Druk op de HORIZONTALE en/of VERTICALE OSCILLATIE-knoppen om de oscillatiemodus/-modi te activeren.

**⚠ Opmerking:** Bij de eerste inschakeling wordt de verticale zwenking pas na 10 seconden geactiveerd vanwege de kalibratie.

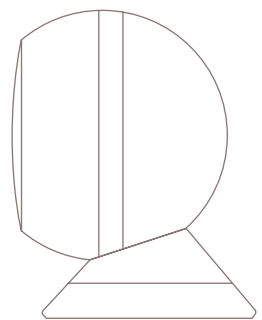
### Dimmen van het display

De LED's van het display zullen na 10 seconden dimmen. Om het bedieningspaneel weer te activeren, drukt u op een willekeurige knop.

## 5. Technische specificaties



265 mm



260 mm



Weight:  
2,5kg



Luchtcirculatie:  
198CBM/hr



Geluidsniveau:  
13-50dBa



Energieverbruik:  
2-25W



Luchtstroom afstand:  
7m



Ventilatiestanden:  
3



Display:  
LED indicator



Hoofdmaterialen:  
ABS, PP



Model no.  
DXCF07/08

## Verwijdering

De Europese richtlijn 2012 / 19 / EG inzake Afval van Elektrische en Elek-tronische Apparatuur (AEEA), vereist dat oude elektrische huishoudappara-ten niet in de normale gemeentelijke ongesorteerde afvalstroom mogen worden weggegooid. Oude apparaten moeten apart worden ingezameld om recycling en hergebruik van de materialen daarin te optimaliseren en de gevolgen op het milieu en de volksgezondheid te verminderen. Het symbool met de doorgekruiste "vuilnisbak op wieltjes" op het product, herinnert u aan uw verplichting, dat het toestel bij verwijdering gescheiden ingezameld moet worden. Consumenten moeten contact opnemen met hun lokale autoriteit of verkoper voor informatie betreffende de juiste verwijdering van hun oude toestel.



# Merci pour avoir choisi un article Duux.

Nous sommes très content que vous consultez les instructions de votre nouvel ventilateur de table Duux! Beaucoup d'utilisateurs jettent les instructions et cherchent à comprendre le produit seul. Des études montrent que ceux qui lisent les instructions utilisent l'article plus vite et plus efficace que ceux qui le font sur base d'essais et erreurs.

Nous, chez Duux, nous croyons fortement à l'importance d'un environnement de vie confortable et saine. Améliorer votre bien-être par des articles avec un design attractif, fonctionnels et effectifs; c'est notre passion qui nous pousse tous les jours. Avec notre gamme de produits innovatrices de traitement d'air notre objectif est de vous donner la meilleure qualité d'air possible.

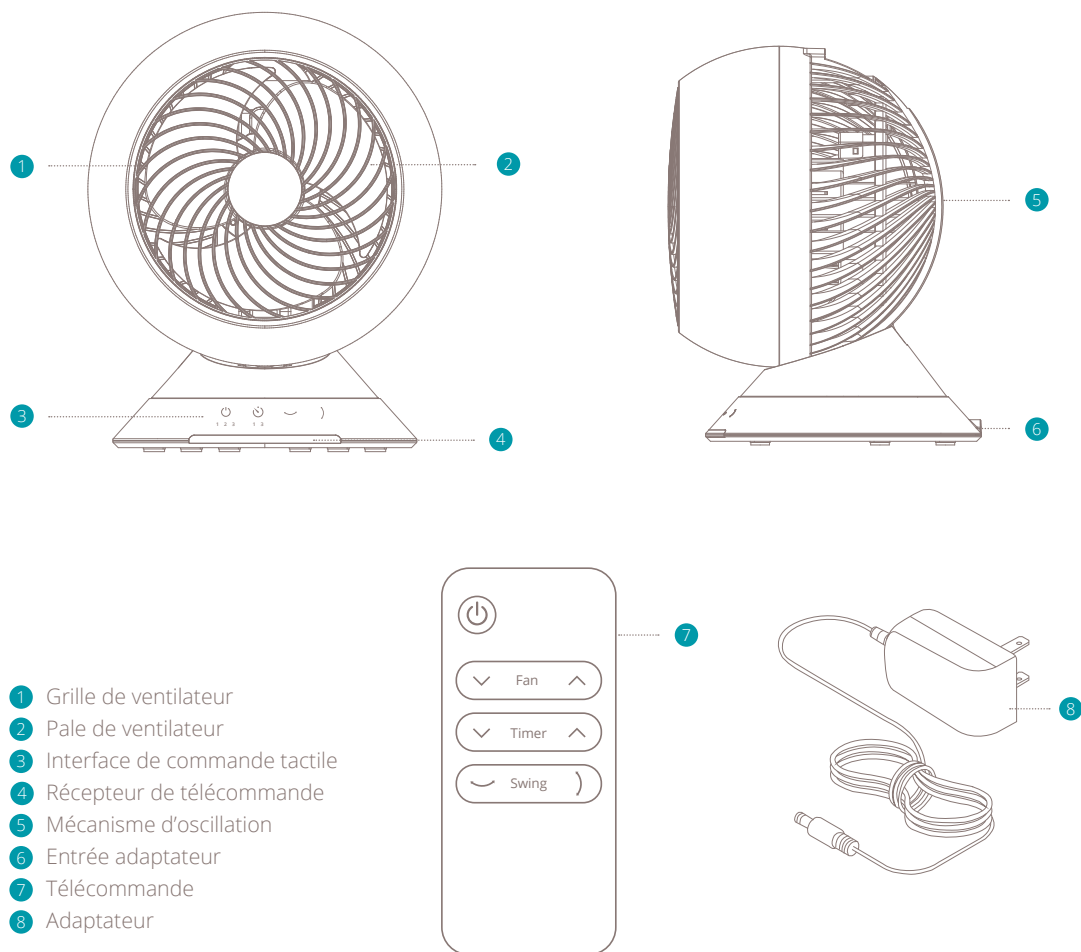
Grâce à son design moderne, Globe s'intègre parfaitement sur toute table, bureau ou plan de travail. Mais sa beauté n'est pas seulement superficielle. Ce ventilateur de table est doté d'un moteur CC puissant d'une portée de 7 mètres, optimisé par l'oscillation horizontale (90°) et verticale (80°). Cette nouvelle caractéristique unique permet au ventilateur d'atteindre les moindres recoins d'une pièce.

Veuillez lire attentivement le manuel pour tirer le meilleur parti de votre ventilateur de table Globe.

## Table des matières

- |                                |    |
|--------------------------------|----|
| 1. Vue d'ensemble du produit   | 24 |
| 2. Installation et utilisation | 25 |
| 3. Maintenance                 | 28 |
| 4. Fonctions                   | 29 |
| 5. Spécifications techniques   | 30 |

## 1. Vue d'ensemble du produit



## 2. Installation et utilisation

### Lire avant l'installation :

- Lors de l'utilisation d'un appareil électrique, des précautions élémentaires doivent toujours être suivies afin de réduire les risques d'incendie, d'électrocution et de blessures corporelles.
- Avant d'utiliser l'appareil, veuillez lire attentivement le mode d'emploi complet.

### ⚠ Mises en garde générales

- Pour usage intérieur uniquement. N'utilisez pas dans des environnements commerciaux, industriels ou extérieurs.
- N'utilisez pas l'appareil à proximité de substances inflammables ou explosives ou de combustibles. N'utilisez jamais de peinture, de pulvérisateurs de nettoyage, de pulvérisateurs anti-insectes ou similaires à proximité de l'appareil ; cela pourrait déformer le plastique ou causer des dommages électriques.
- Toujours éteindre et débrancher le cordon d'alimentation lorsqu'il n'est pas utilisé, pendant l'entretien, le nettoyage ou le déplacement de l'appareil.
- Ne pas acheminer le cordon d'alimentation ou l'adaptateur sous des tapis, des moquettes ou des meubles. Cela peut endommager le cordon/ adaptateur ou le faire surchauffer créant un

risque d'incendie.

- Ne faites pas passer le cordon d'alimentation dans ou à travers des portes ou des zones où il pourrait être endommagé ou créer un risque de trébuchement.
- Utilisez l'appareil uniquement en position verticale sur une surface plane (même pendant le transport) et à au moins 50 cm de tout objet.
- Ne jamais insérer ou laisser des doigts ou des objets entrer dans les ouvertures de grille pendant que l'appareil fonctionne pour empêcher des blessures ou des dommages à l'appareil.
- Ne bloquez pas, ne couvrez pas ou n'obstruez pas l'entrée/la sortie d'air pendant que l'appareil fonctionne.
- N'utilisez jamais un seul cordon d'extension pour faire fonctionner plus d'un appareil électrique.
- N'utilisez pas l'appareil près d'une ouverture de fenêtre. La pluie peut créer un danger électrique.
- N'utilisez pas cet appareil s'il est endommagé ou ne fonctionne pas correctement.
- N'utilisez pas l'appareil avec un cordon ou une fiche endommagée.
- Ne montez pas l'appareil sur un mur ou au plafond.
- N'utilisez jamais l'appareil lorsque le boîtier est retiré ou endommagé.
- N'utilisez pas l'appareil dans des piscines, des

salles de bain ou autres endroits humides similaires.

- N'utilisez pas l'appareil dans un environnement potentiellement explosif contenant des liquides, des gaz ou des poussières combustibles.
- Assurez-vous qu'il y a au moins 50 cm entre les côtés de l'appareil et tout matériau chauffant inflammable.
- Surveillez étroitement les enfants et les animaux domestiques lorsque l'appareil est utilisé.
- Ne laissez pas les enfants jouer avec l'appareil.
- Ne tirez pas l'appareil par le cordon.
- Si le cordon d'alimentation fourni est endommagé, il doit être remplacé par un électricien ou une personne qualifiée pour éviter tout danger.
- L'alimentation secteur doit être conforme aux spécifications indiquées sur la plaque signalétique à l'arrière de l'appareil.
- Fermez les portes et fenêtres pour une efficacité optimale.
- Gardez les rideaux ou les stores fermés pendant les heures les plus ensoleillées de la journée.
- N'allumez pas l'appareil si vous constatez des dommages à l'appareil, au cordon ou à la fiche, si l'appareil ne fonctionne pas correctement ou s'il présente d'autres défauts. Retournez le produit complet au point de vente ou à un électricien certifié pour inspection ou réparation. Demandez toujours des pièces d'origine. L'appareil (y compris le cordon et la fiche) doit être ouvert ou réparé uniquement par des

personnes autorisées et qualifiées.

- Seul un professionnel agréé est autorisé à démonter ou à modifier l'appareil.
- Cet appareil doit être utilisé uniquement pour l'usage auquel il est destiné. Toute autre utilisation est considérée comme une cause de mauvaise utilisation. L'utilisateur/opérateur, et non le fabricant, est responsable de tout dommage ou blessure de quelque nature que ce soit qui en résulterait.

## Installation de l'appareil

- 1 Déballer l'appareil et retirez les matériaux d'emballage de l'appareil. Stockez les matériaux d'emballage pour un éventuel transport futur.
- 2 Branchez l'adaptateur à la prise située à l'arrière de l'appareil.
- 3 Appuyez sur le bouton On/Off et maintenez-le enfoncé pendant 3 secondes pour mettre sous tension l'appareil.

**⚠ Remarque:** lorsque l'on l'allume pour la première fois, la coupe verticale ne sera activée qu'après 10 secondes du fait de l'étalonnage.

## Installer la télécommande

- 1 Enlever le couvercle.
- 2 Placer la batterie conformément aux instructions sur le couvercle avec la bonne polarité.
- 3 Fermer le couvercle.

### **⚠ Remarque:**

- Utiliser uniquement 1x des batteries CR2025 3V
- Les batteries non rechargeables ne doivent pas être rechargées
- Les batteries épuisées doivent être retirées de la télécommande et éliminées en toute sécurité
- Si la télécommande doit être stockée après une longue période de non-utilisation, la batterie doit être retirée
- Les raccords d'alimentation ne doivent pas être court-circuités.

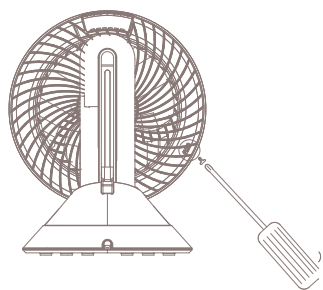
## 3. Maintenance

**Remarque:** Débranchez toujours l'appareil du secteur avant de le nettoyer. Pour maximiser l'efficacité de l'appareil, nettoyez-le régulièrement.

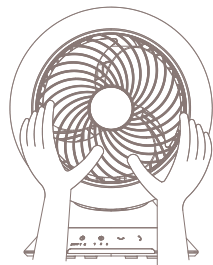
### Nettoyage du corps

Utilisez un chiffon doux et humide pour nettoyer le corps.

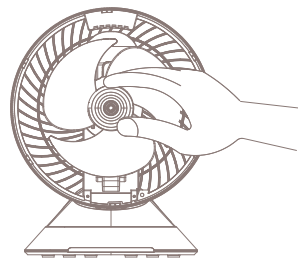
N'utilisez jamais de produits chimiques agressifs, d'essence, de détergents, de chiffons traités chimiquement ou d'autres solutions nettoyantes. Tout cela pourrait endommager le matériau du boîtier.



1



2



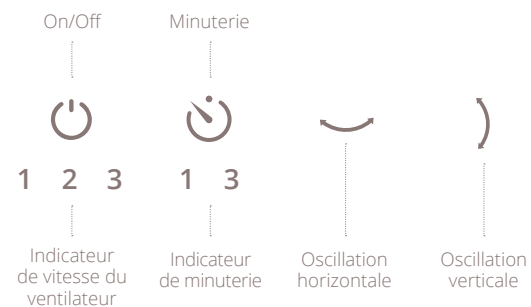
3

### Nettoyage des pales du ventilateur

Suivez les instructions ci-dessous pour nettoyer les pales du ventilateur :

- 1 Retirez les vis de l'arrière de l'appareil comme indiqué sur l'image
- 2 Tournez le couvercle extérieur pour déverrouiller la grille et retirez-la
- 3 Démontez les pales du ventilateur du moteur comme indiqué dans l'image

## 4. Fonctions



### Réglage de la vitesse du ventilateur

Utilisez le bouton ON/OFF pour basculer entre différentes vitesses. L'indicateur de la vitesse sélectionnée (1, 2 ou 3) s'allume.

### Utilisation du mode oscillation

Appuyez sur les boutons HORIZONTAL et/ou VERTICAL OSCILLATION pour activer le ou les modes d'oscillation.

**Remarque:** lorsque l'on l'allume pour la première fois, la coupe verticale ne sera activée qu'après 10 secondes du fait de l'étalonnage.

### Allumer et éteindre l'appareil

- 1 Appuyez sur le bouton On/off et maintenez-le enfoncé pendant 3 secondes et l'appareil démarre automatiquement
- 2 Les indicateurs des fonctions en cours sont affichés simultanément.
- 3 Pour éteindre l'appareil, appuyez à nouveau sur la touche ON/OFF.

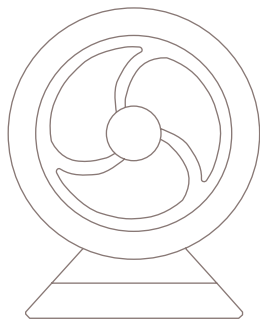
### Réglage de la minuterie

Appuyez sur le bouton TIMER pour basculer entre 1 ou 3 heures avant l'arrêt. Lorsque la temporisation est échu, l'appareil s'éteint automatiquement. Les indicateurs indiqueront l'heure ou les heures que vous avez réglées lorsque vous appuyez sur la touche TIMER.

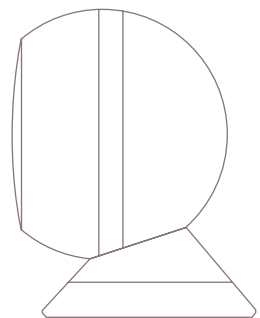
### Gradation de l'écran

Les DEL de l'écran s'éteignent au bout de 10 secondes. Pour réactiver le panneau de contrôle, appuyez sur n'importe quel bouton.

## 5. Spécifications techniques



265 mm



260 mm



Poids:  
2,5kg



Circulation d'air:  
198CBM/hr



Niveau sonore:  
13-50dBa



Consommation électrique:  
2-25W



Distance du flux d'air:  
7m



Vitesses de ventilation:  
3



Display:  
LED indicator



Principaux matériaux:  
ABS, PP



Model no.  
DXCF07/08

## Elimination

Conformément à la directive européenne 2012 / 19 / EC sur la mise au rebut des déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE), les appareils ménagers usés ne doivent pas être jetés avec les déchets non triés. Ces appareils usés doivent être collectés séparément des déchets ménagers pour optimiser la récupération et le recyclage de leurs composants dans le but de réduire les effets négatifs sur la santé humaine et sur l'environnement. Le symbole de poubelle avec roulettes et croix indique que ces produits doivent être collectés et mis au rebut séparément des ordures ménagères. Les consommateurs doivent contacter les autorités locales ou leurs revendeurs concernant la mise au rebut de leurs vieux appareils.





# Vielen Dank, dass Sie sich für Duux entschieden haben.

Super, dass Sie sich Zeit zum Lesen der Bedienungsanleitung Ihres Duux Tischventilator nehmen. Viele Menschen verzichten auf das Lesen der Bedienungsanleitung und versuchen sich alleine mit einem neuen Gerät vertraut zu machen. Studien aber haben gezeigt, dass das Lesen von Bedienungsanleitungen dabei hilft, ein neues Gerät deutlich schneller und effizienter kennenzulernen als im Selbstversuch.

Wir von Duux glauben, dass gute Raumluft unser Wohlbefinden und unsere Lebensqualität verbessert. Deswegen arbeiten wir jeden Tag hochmotiviert daran, ansprechende, funktionale und effektive Produkte zu entwickeln, die Ihnen die bestmögliche Raumluft nach Hause bringen und Ihr Wohlergehen positiv beeinflussen.

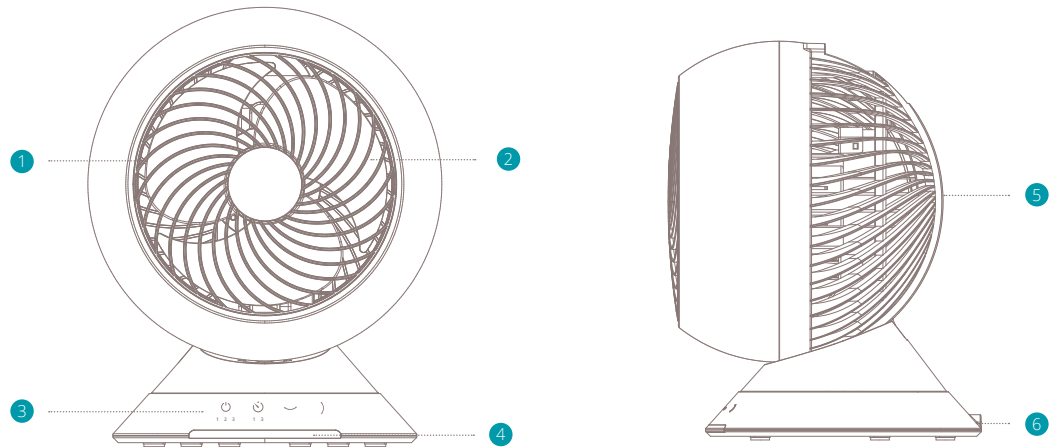
Mit seinem modernen Design sieht der Globe wirklich überall gut aus. Aber seine Schönheit geht noch weiter. Dieser Tischventilator hat einen starken DC-Motor mit einer Reichweite von bis zu 7 m, die durch horizontale (90°) und vertikale (80°) Oszillation maximiert wird. Diese erfrischend einzigartige Funktion sorgt dafür, dass der Ventilator einen großen Bereich abdeckt - für optimalen Komfort im ganzen Raum.

Lesen Sie die Anleitung sorgfältig, um Ihren Globe Tischventilator optimal zu nutzen.

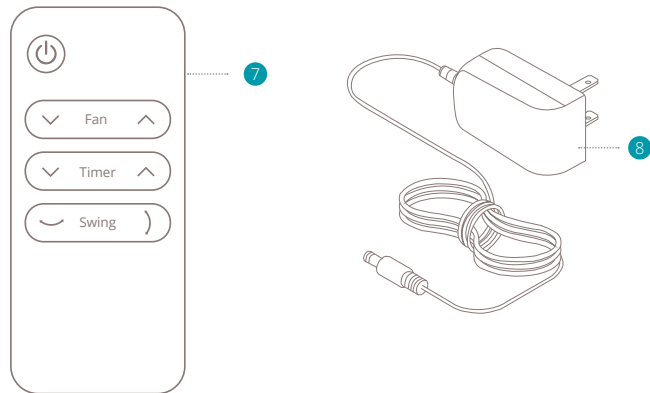
## Inhaltsverzeichnis

1. Produktüberblick	34
2. Installation	35
3. Wartung	38
4. Funktionen	39
5. Technische Daten	40

# 1. Produktüberblick



- 1 Ventilatorgitter
- 2 Ventilatorflügel
- 3 Touchcontrol-Schnittstelle
- 4 Empfänger Fernbedienung
- 5 Schwenkmechanismus
- 6 Netzadapter-Eingang
- 7 Fernbedienung
- 8 Netzadapter



# 2. Installation

## Vor Anschluss bitte lesen

- Bei der Verwendung von Elektrogeräten sollten immer grundlegende Vorsichtsmaßnahmen getroffen werden, um die Gefahr von Bränden, elektrischen Schlägen und Verletzungen zu verringern.
- Bitte lesen Sie die gesamte Bedienungsanleitung sorgfältig durch, bevor Sie das Gerät in Betrieb nehmen.

## ⚠ Allgemeine Vorsichtshinweise

- Nur zur internen Verwendung. Nicht in gewerblichen oder industriellen Bereichen oder im Freien verwenden.
- Verwenden Sie das Gerät nicht in der Nähe von brennbaren oder explosiven Stoffen oder Brennstoffen. Verwenden Sie niemals Farbe, Reinigungssprays, Insektenschutzsprays oder ähnliches in der Nähe des Gerätes. Dies könnte den Kunststoff verformen oder elektrische Schäden verursachen.
- Schalten Sie das Gerät immer aus und ziehen Sie den Netzstecker, wenn Sie es nicht benutzen oder wenn das Gerät gewartet, gereinigt oder bewegt wird.
- Verlegen Sie das Netzkabel oder den Netzadapter nicht unter Decken, Teppichen oder Möbeln.

- Andernfalls könnten Kabel/Netzadapter beschädigt werden oder überhitzen, was eine Brandgefahr darstellt.
- Verlegen Sie das Netzkabel nicht in oder durch Türöffnungen oder Bereiche, in denen das Kabel beschädigt werden kann oder Stolpergefahr besteht.
- Verwenden Sie das Gerät nur in aufrechter Position auf einer ebenen Fläche (auch während des Transports) und mindestens 50 cm von Gegenständen entfernt.
- Stecken Sie niemals Finger oder Gegenstände in die Gitteröffnungen, während das Gerät in Betrieb ist, um Verletzungen und/oder Schäden am Gerät zu vermeiden.
- Blockieren, verdecken oder versperren Sie den Luftein- und -auslass nicht, während das Gerät in Betrieb ist.
- Verwenden Sie niemals nur ein Verlängerungskabel, um mehrere elektrische Geräte zu betreiben.
- Verwenden Sie das Gerät nicht in der Nähe einer Fensteröffnung. Regen kann zu einer elektrischen Gefährdung führen.
- Verwenden Sie dieses Gerät nicht, wenn es beschädigt ist oder nicht ordnungsgemäß funktioniert.
- Betreiben Sie das Gerät nicht mit einem beschädigten Kabel oder Stecker.

- Montieren Sie das Gerät nicht an Wänden oder Decken.
- Betreiben Sie das Gerät nicht, wenn das Gehäuse entfernt oder beschädigt ist.
- Verwenden Sie das Gerät nicht in Schwimmbädern, Waschräumen oder ähnlichen Nassbereichen.
- Verwenden Sie das Gerät nicht in einer explosionsgefährdeten Umgebung mit brennbaren Flüssigkeiten, Gasen oder Staubpartikeln.
- Achten Sie darauf, dass sich ein Abstand von mindestens 50 cm zwischen den Seiten des Geräts und brennbaren, heizbaren Materialien befindet.
- Achten Sie sorgfältig auf Kinder und Haustiere, während sich das Gerät in Gebrauch befindet.
- Halten Sie Kinder vom Spielen mit dem Gerät fern.
- Ziehen Sie nicht am Kabel des Geräts.
- Wenn das mitgelieferte Netzkabel beschädigt ist, darf es nur von einem Elektriker oder qualifizierten Fachmann ausgetauscht werden, um Gefährdungen zu vermeiden.
- Die Netzspannung muss den Angaben auf dem Typenschild auf der Rückseite des Geräts entsprechen.
- Schließen Sie Türen und Fenster für optimale Effizienz.
- Halten Sie Vorhänge oder Jalousien während der sonnigsten Stunden des Tages geschlossen.
- Schalten Sie das Gerät nicht ein, wenn Sie

Schäden an Gerät, Kabel oder Stecker festgestellt haben, wenn das Gerät nicht einwandfrei funktioniert oder wenn Anzeichen eines anderen Defekts vorliegen. Bringen Sie das komplette Produkt zur Inspektion und/oder Reparatur zur Verkaufsstelle oder zu einem zertifizierten Elektriker. Fragen Sie immer nach Originalteilen. Das Gerät (inkl. Kabel und Stecker) darf nur von autorisierten und qualifizierten Personen geöffnet und/oder repariert werden.

- Nur zugelassene Fachleute dürfen das Gerät demontieren oder modifizieren.
- Dieses Gerät darf nur bestimmungsgemäß verwendet werden. Jede andere Nutzung gilt als Missbrauch. Für hieraus resultierende Schäden oder Verletzungen jeglicher Art haftet der Anwender/Betreiber, nicht der Hersteller.

## Installation des Gerätes

- 1 Packen Sie das Gerät aus und entfernen Sie alle Verpackungsmaterialien. Bewahren Sie die Verpackungsmaterialien für einen eventuellen späteren Transport auf.
- 2 Stecken Sie den Netzadapter in den Anschluss, der sich auf der Rückseite des Geräts befindet.
- 3 Halten Sie den Ein-/Ausschalter 3 Sekunden lang gedrückt, um das Gerät einzuschalten.

**⚠ Bitte beachten:** Aufgrund der Kalibrierung wird die vertikale Schwenkbewegung beim ersten Einschalten erst nach 10 Sekunden aktiviert.

## Installieren der Fernbedienung

- 1 Den Deckel entfernen
- 2 Batterie gemäß der Anweisungen auf dem Deckel mit der richtigen Polarität einlegen
- 3 Deckel schließen

### ⚠ Hinweise:

- Ausschließlich 1x CR2025 3V Batterien verwenden
- Nicht wiederaufladbare Batterien dürfen nicht wieder aufgeladen werden
- Verbrauchte Batterien sind aus der Fernbedienung zu entfernen und sicher zu entsorgen
- Wenn die Fernbedienung über einen längeren Zeitraum unbenutzt gelagert wird, sollte die Batterie entfernt werden
- Anschlussklemmen sollten nicht kurzgeschlossen werden

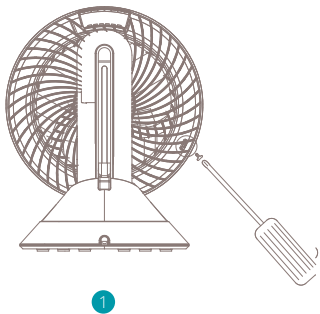
## 3. Wartung

**⚠ Wichtig:** Ziehen Sie vor der Reinigung immer den Netzstecker. Reinigen Sie das Gerät regelmäßig, um seine Effizienz zu maximieren.

### Reinigung des Gehäuses

Verwenden Sie ein weiches, feuchtes Tuch, um das Gehäuse zu reinigen.

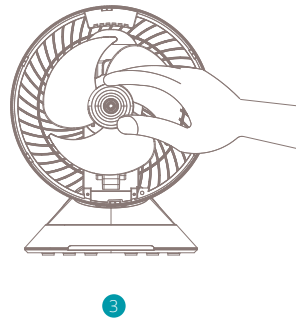
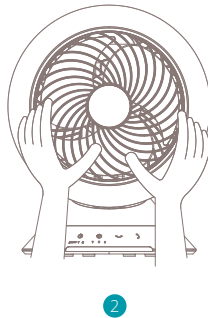
Verwenden Sie niemals aggressive Chemikalien, Benzin, Reinigungsmittel, chemisch behandelte Tücher oder andere Reinigungslösungen. Andernfalls könnte das Gehäusematerial beschädigt werden.



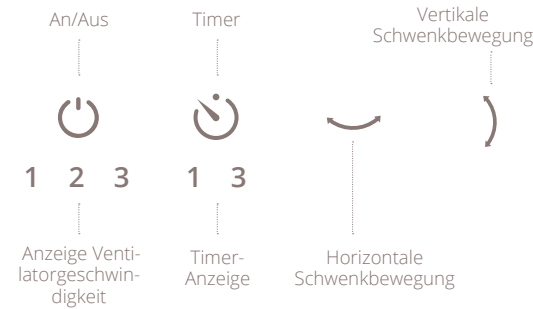
### Reinigung der Ventilatorflügel

Befolgen Sie die nachfolgenden Anweisungen, um die Ventilatorflügel zu reinigen:

- 1 Entfernen Sie die Schrauben von der Rückseite des Geräts (siehe Abbildung).
- 2 Drehen Sie die Außenverkleidung, um das Gitter zu entriegeln und entfernen Sie es.
- 3 Entfernen Sie die Flügel vom Motor (siehe Abbildung).



## 4. Funktionen



### Ventilatorgeschwindigkeit einstellen

Mithilfe des Ein-/Ausschalters kann zwischen verschiedenen Geschwindigkeiten umgeschaltet werden. Die Anzeige der gewählten Geschwindigkeit (1, 2 oder 3) leuchtet auf.

### Verwendung des Schwenkmodus

Drücken Sie die Tasten HORIZONTAL und/oder VERTICAL OSCILLATION, um den Schwenkmodus zu aktivieren.

**⚠ Bitte beachten:** Aufgrund der Kalibrierung wird die vertikale Schwenkbewegung beim ersten Einschalten erst nach 10 Sekunden aktiviert.

### Dimmen der Anzeige

Die LEDs der Anzeige blinken nach 10 Sekunden. Um das Bedienfeld wieder zu aktivieren, drücken Sie eine beliebige Taste.

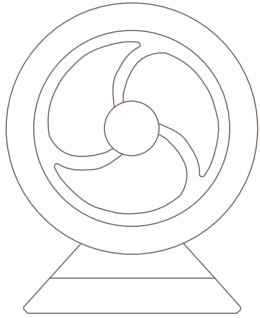
### Gerät ein-/ausschalten

- 1 Halten Sie den Ein-/Ausschalter 3 Sekunden lang gedrückt. Das Gerät startet automatisch.
- 2 Gleichzeitig werden die Anzeigeelemente für die laufenden Funktionen angezeigt.
- 3 Zum Ausschalten des Geräts muss der Ein-/Ausschalter erneut gedrückt werden.

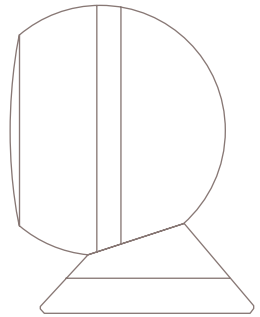
### Timer einstellen

Drücken Sie die TIMER-Taste, um das Gerät nach 1 Stunde oder 3 Stunden auszuschalten. Wenn die eingestellte Zeit erreicht ist, schaltet sich das Gerät automatisch aus. Die Anzeigeelemente zeigen die Stunde(n) an, die Sie beim Drücken der TIMER-Taste eingestellt haben.

## 5. Technische Daten



265 mm



260 mm



Gewicht:  
2,5kg



Luftzirkulation:  
198CBM/hr



Geräuschpegel:  
13-50dBa



Energieverbrauch:  
2-25W



Luftstrom Entfernung:  
7m



Drehzahl:  
3



Display:  
LED indicator



Drehzahl:  
ABS, PP



Modellnr.  
DXCF07/08

## Entsorgung

Die europäische Richtlinie 2012 / 19 / CE über Elektro- und Elektronik-Alt-geräte (WEEE) verlangt, dass elektrische Haushaltsgeräte nicht über den Restmüll oder sonstigen Haushaltsabfall entsorgt werden dürfen, sondern an Sammelpunkten für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten abgegeben werden müssen. So können die Verwertung der enthaltenen Materialien optimiert und ihre Auswirkungen auf die menschliche Gesundheit und die Umwelt reduziert werden. Das durchgestrichene Abfalltonnensymbol auf dem Produkt erinnert Sie an diese Verpflichtung. Bitte fragen Sie bei Ihrer Gemeindeverwaltung nach der zuständigen Entsorgungsstelle.



# ¡Gracias por haber elegido Duux!

¡Estamos encantados de que haya decidido leer el manual de su nuevo ventilador de mesa Duux! Muchos usuarios se saltan las instrucciones y ponen el aparato a funcionar sin más. Sin embargo, varios estudios demuestran que las personas que empiezan por leer el manual de usuario se adelantan a los que prueban cualquier cosa y sacan más provecho.

En Duux creemos en un entorno cómodo y saludable para todos. Mejorar el medioambiente interior con productos atractivos, funcionales y eficaces es nuestra pasión diaria. Con nuestra innovadora gama de productos de tratamiento del aire nos esforzamos para ofrecerle la mejor calidad del aire.

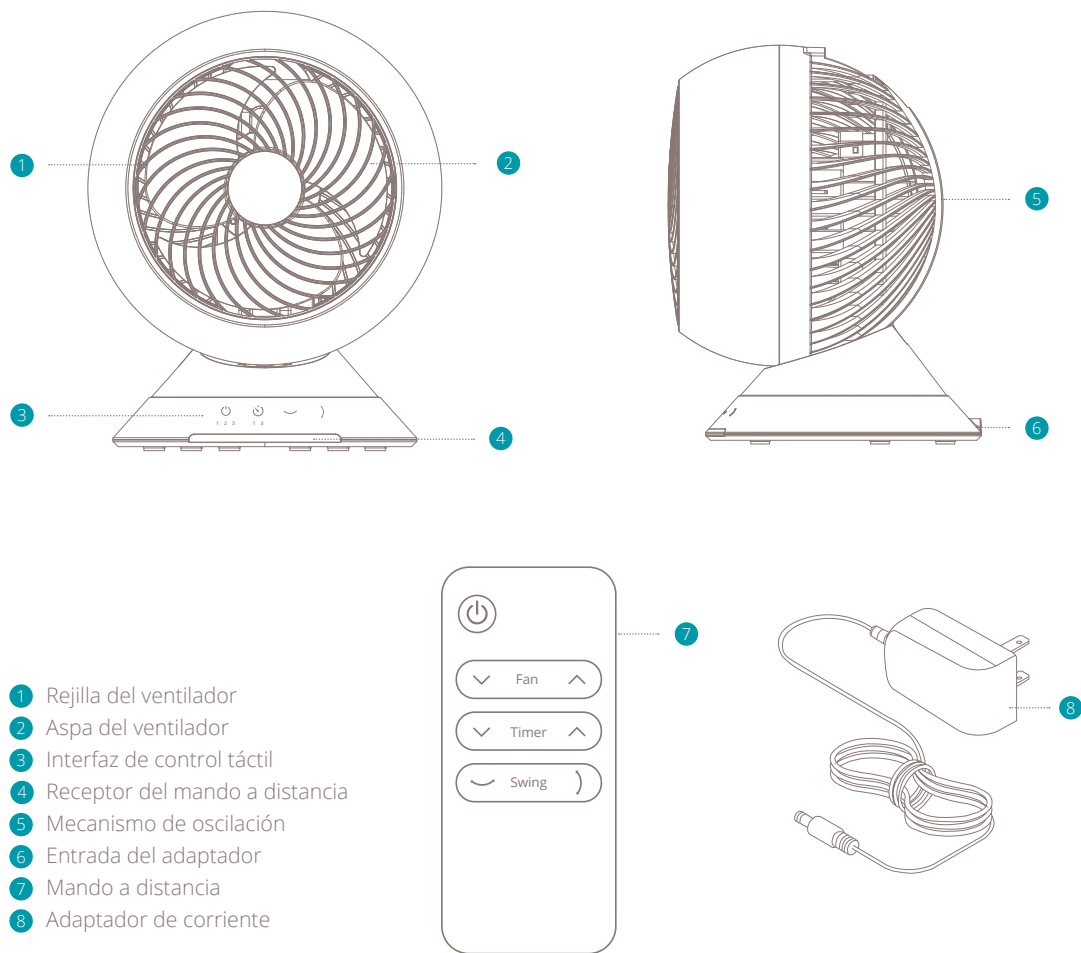
Con su moderno diseño, Globe queda bien en cualquier mesa, escritorio o encimera. Pero lo bueno no solo está en el exterior. Este ventilador de mesa alcanza 7 metros gracias a su potente motor CC, que además se complementa con una oscilación horizontal (90°) y vertical (80°). Esta novedosa característica garantiza que el ventilador cubra un área muy amplia, para una óptima comodidad en toda la habitación.

Lea el manual detenidamente para sacar el máximo provecho de su ventilador de mesa Globe.

## Índice

1. Vista general del producto	44
2. Instalación y uso	45
3. Mantenimiento	48
4. Funciones	49
5. Especificaciones técnicas	50

## 1. Vista general del producto



## 2. Instalación y uso

### Léase previamente a su instalación

- Cuando utilice aparatos eléctricos siga siempre las precauciones básicas para reducir el riesgo de incendio, descarga eléctrica y lesiones.
- Previamente al uso del dispositivo, lea detenidamente el manual de instrucciones en su totalidad.

### ⚠ Precauciones generales

- Únicamente para su uso en interiores. No lo utilice en entornos comerciales, industriales o al aire libre.
- No utilice el dispositivo en la proximidad de sustancias inflamables, explosivos o combustibles. Nunca utilice pintura, aerosoles de limpieza, insecticidas o similares en las proximidades del aparato. Podría deformar el plástico o provocar daños eléctricos.
- Apague y desenchufe siempre el cable de alimentación cuando no esté utilizándolo, cuando realice tareas de mantenimiento, limpieza o cuando mueva el dispositivo.
- No coloque el cable de alimentación o el adaptador debajo de alfombras, alfombrillas o muebles. Puede dañar el cable/adaptador o

hacer que se sobrecaliente, generando riesgo de incendio.

- No introduzca el cable de alimentación en o a través de las puertas o áreas en las que este pueda dañarse o provocar tropezos.
- Utilice el dispositivo únicamente en posición vertical sobre una superficie plana y nivelada (también durante su transporte) y a una distancia mínima de 50 cm de cualquier objeto.
- Nunca inserte ni permita que los dedos u objetos entren en las aberturas de la rejilla mientras el dispositivo esté en funcionamiento para evitar lesiones y/o daños en el dispositivo.
- No bloquee, cubra ni obstruya la entrada/salida de aire mientras el dispositivo esté funcionando.
- Nunca utilice un único alargador para hacer funcionar más de un dispositivo eléctrico.
- No utilice el dispositivo cerca de una abertura de ventana. La lluvia puede generar un riesgo eléctrico.
- No utilice este dispositivo cuando esté dañado o no funcione correctamente.
- No utilice el dispositivo con un cable o enchufe dañado.
- No monte el dispositivo en la pared o en el techo.
- No utilice el dispositivo cuando la carcasa esté desmontada o dañada.
- No utilice el dispositivo en piscinas, baños o

zonas húmedas similares.

- No utilice el dispositivo en un entorno potencialmente explosivo que contenga líquidos, gases o polvos inflamables.
- Asegúrese de guardar al menos 50 cm entre los lados del dispositivo y cualquier material de calefacción inflamable.
- Supervise de cerca a los niños y a las mascotas cuando se esté empleando el dispositivo.
- Evite que los niños jueguen con el dispositivo.
- No tire del aparato por el cable.
- Si el cable de alimentación suministrado estuviese dañado, un electricista o persona cualificada debiera sustituirlo para evitar cualquier peligro.
- La alimentación de red debe confirmarse según las especificaciones que figuran en la etiqueta de clasificación, en la parte posterior del dispositivo.
- Cierre las puertas y ventanas para una óptima eficiencia.
- Mantenga las cortinas o persianas cerradas durante las horas más soleadas del día.
- No encienda el dispositivo si advierte daños en el mismo, en el cable o en el enchufe, si este no funciona correctamente o si hay indicios de cualquier otra deficiencia. Devuelva el producto completo al punto de venta o a un técnico electricista cualificado para su inspección y/o reparación. Solicite siempre las piezas originales. El dispositivo (incluido cable y enchufe) únicamente puede abrirse y/o repararse por parte de personas debidamente autorizadas y cualificadas.

- Únicamente un profesional autorizado debe desmontar o modificar el dispositivo.
- Este dispositivo únicamente debe utilizarse con la finalidad prevista. Cualquier otro uso se considera un uso indebido. El usuario/ explotador, y no el fabricante, será el responsable de cualquier daño o lesión provocada en consecuencia.

## Instalación del dispositivo

- 1 Desembale el dispositivo y retire los materiales de embalaje. Almacene los materiales de embalaje para su posible transporte en el futuro.
- 2 Conecte el adaptador a la conexión que se encuentra en la parte posterior del dispositivo.
- 3 Pulse y mantenga el botón On/Off durante 3 segundos para encenderlo.

**⚠ Nota:** al encender el aparato por primera vez, el oscilador vertical tardará 10 segundos en activarse debido al proceso de calibración.

## Instalación del mando a distancia

- 1 Retire la tapa
- 2 Coloque la batería correctamente, según las instrucciones indicadas en la tapa, con la polaridad correcta
- 3 Cierre la tapa

### **⚠ Nota:**

- Utilice solamente una batería CR2025 de 3V
- Las baterías no recargables no deben ser recargadas
- Las baterías gastadas deben ser retiradas del mando a distancia y desechadas de forma segura
- Si el mando a distancia va a guardarse durante un largo período, retire la batería
- Los terminales de alimentación no deben cortocircuitarse.



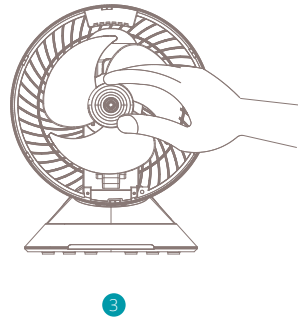
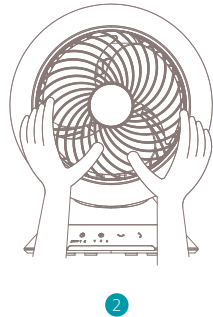
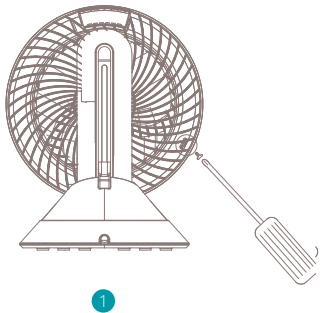
## 3. Mantenimiento

**⚠ Importante:** Desenchufe siempre el dispositivo de la red eléctrica antes de limpiar. Para maximizar la eficiencia del dispositivo, límpielo con regularidad.

### Limpieza de la carcasa

Utilice un paño suave y húmedo para limpiar la carcasa.

Nunca utilice productos químicos agresivos, gasolina, detergentes, paños tratados químicamente u otras soluciones de limpieza. Podría dañar el material del revestimiento.

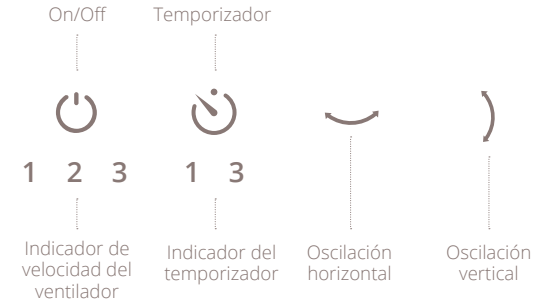


### Limpieza de las aspas del ventilador

Siga estas instrucciones para limpiar las aspas del ventilador:

- 1 Retire los tornillos de la parte posterior del aparato como se muestra en la imagen.
- 2 Gire la cubierta exterior para desbloquear la rejilla y retírela.
- 3 Desmonte las aspas del ventilador del motor como se muestra en la imagen.

## 4. Funciones



### Encendido y apagado del dispositivo

- 1 Pulse y mantenga el botón ON/OFF durante 3 segundos y el aparato se pondrá automáticamente en funcionamiento.
- 2 Los indicadores de las funciones en curso se muestran al mismo tiempo.
- 3 Para apagar el aparato, vuelva a pulsar el botón ON/OFF.

### Configuración del temporizador

Pulse el botón TEMPORIZADOR para escoger entre 1 o 3 horas de tiempo de espera. Una vez se haya alcanzado el tiempo establecido, el dispositivo se apagará automáticamente. Los indicadores le mostrarán la(s) hora(s) configuradas cuando pulse el botón TEMPORIZADOR.

### Configuración de la velocidad del ventilador

Utilice el botón ON/OFF para pasar de una velocidad a otra. El indicador de la velocidad seleccionada (1, 2 o 3) se ilumina.

### Uso del modo de oscilación

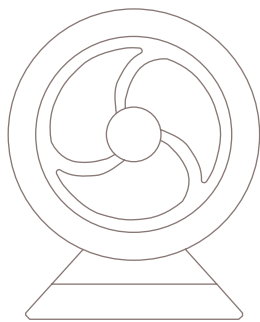
Pulse los botones OSCILACIÓN HORIZONTAL y/o VERTICAL para activar los modos de oscilación.

**⚠ Nota:** al encender el aparato por primera vez, el oscilador vertical tardará 10 segundos en activarse debido al proceso de calibración.

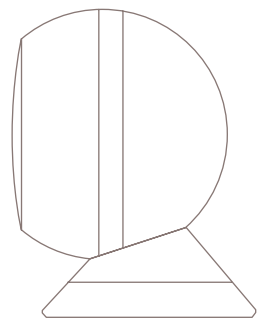
### Oscurecimiento de la pantalla

Los LEDs de la pantalla se oscurecerán después de 10 segundos. Para reactivar el panel de control, pulse cualquier botón.

## 5. Especificaciones técnicas



265 mm



260 mm



Peso:  
2,5kg



Circulación aérea:  
198CBM/hr



Nivel de ruido:  
13-50dBa



Consumo de energía:  
2-25W



Distancia de flujo de aire:  
7m



Velocidades del ventilador:  
3



Display:  
LED indicator



Principales tipos de material:  
ABS, PP



Modelo no.  
DXCF07/08

## Eliminación

La directiva europea 2012 / 19 / CE sobre residuos de equipos eléctricos y electrónicos (WEEE), exige que los aparatos eléctricos domésticos anti-guos no deben eliminarse en la recogida de residuos municipal normal sin clasificar. Los aparatos antiguos deben recogerse de forma separada para optimizar la recuperación y el reciclaje de los materiales

y reducir el impacto sobre la salud humana y el medioambiente. El símbolo del "cubo de basura" tachado en el producto le recuerda su obligación de que, cuando se deshaga del aparato, debe recogerse de forma separada. Los consumido-res deben ponerse en contacto con las autoridades locales o con el distribuidor para obtener información respecto a la correcta eliminación del aparato antiguo.



Designed in The Netherlands bij Duux International BV. Made in P.R.C.  
Duux International BV, P.O. Box 145, 5400 AC Uden Netherlands, [www.duux.com](http://www.duux.com)

© 2019 Duux. All rights reserved.  
DUUX® is a trademark of Duux International BV,  
registered in the EU and other countries.  
The brand cited belongs exclusively to the respective owners.

Specifications are subject to modification without notice.

**duux**®

Version: IMDXCF0708\_V2